

文艺学概论

謝皮洛娃著

罗叶等译

人民文学出版社

文艺学概论

謝皮洛娃著

罗叶光祥 譯
姚学吾 李广成

人民文学出版社

一九五九年·北京

Л. В. ЩЕПИЛОВА

ВВЕДЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ

ИЗДАТЕЛЬСТВО МИНИСТЕРСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ

РСФСР, МОСКВА, 1956.

人民文学出版社出版

(北京朝阳门内大街320号)

北京市书刊出版业营业许可证出字第003号

北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

*

书号1137 字数223,000 开本850×1168 1/32 印张10 插页2

1958年12月北京第1版 1959年5月北京第2次印刷

印数10001—30000册

定价(4)0.98元

60/5-8/28
06
出版說明

苏联謝皮洛娃所著文艺学概論是供苏联师范学校文学系学生閱讀的参考書，內容依照該科教學提綱所列章目編寫。中譯者認為書內个别章目專門闡述俄文寫詩的基本原理或关于俄文詞彙的运用方法諸問題，对中国讀者并非迫切需要，加以部分原文翻譯起来比較困难，所以将这些章节省略未譯。又本書內所涉及文艺学的術語較多，有些術語在我国目前还没有統一譯法，本書譯者所用的譯名，只供参考，有不妥处，請讀者和專家帮助指正。

人民文学出版社編輯部

1958年7月

目 次

緒 論	1
第一章 文学是意識形态的一种特殊形式	12
文学作品在教育 and 認識上的意义	12
文学作品的美学意义	14
艺术形象	21
关于典型的观念	31
生活——艺术形象的源泉	39
文学和社会生活	44
文学中人民性的观念	50
苏联文学中的党性和人民性	65
美的理想的社会历史制約性	68
第二章 文学作品內容与形式的統一	73
第三章 主题、問題、思想	81
第四章 結構和情节	102
关于作品情节的观念	102
结构的成分	110
第五章 文学作品的語言	128
文学作品的語言和結構	132
第六章 文学的类型 (文学作品的体裁)	140
叙事体裁	143

史詩	144
長篇小說	148
中篇小說	153
短篇小說	157
特写	158
寓言	160
抒情詩	163
戏剧体裁	171
悲剧	174
喜劇	179
正劇	182
混合形式的体裁	185
第七章 形象构成的方法	194
英勇	196
悲	201
諷刺和幽默	210
幻想	229
生活——构成形象差异的根源	232
第八章 創作方法	234
关于創作方法的一般概念	234
现实主义	236
浪漫主义	242
第九章 文学的流派	251
第十章 風格	279
風格的成分	282
第十一章 社会主义现实主义	300

緒 論

文艺学的几个主要部門

作为一个整体的現代文艺学由三个主要部門組成。

文学理論，包括关于文学社会的意义，文学現象的社会实質以及文学的特性的学說；研究文学發展的規律和文学創作的基本形式的特点。它的任务还在于：科学地制定研究和評價文学現象的一般方法，建立处理具体的文学材料的原则。

文学史是在研究和評價各民族文学的發展及其在不同历史时期的相互作用的基础上，对文学材料和文学現象加以历史的系統化。

文学批評的任务也是極其重大的。它是文艺学中最直接参与文学發展过程的一个部門。因此，在文学史中也特別包括有文学批評史。

文学批評繼續文学發展过程的研究，研究文学發展的現阶段。它和最新的文学現象平行發展，根据当代的思想任务闡明这些文学現象的意义，把这些艺术現象的性質与社会的、时代的美学要求連系起来。

文学理論、文学史和文学批評的任务在許多方面是不相同的；但是，这些任务解决得是否完滿而順利，决定于这些部門的互相連系和不断的配合。

文学史探討文学發展經歷过的阶段，同时也就有助于更充分地闡明当前文学現象的意义和今后文学發展的远景。这对于文学理論、文学批評都是非常重要的。文学批評研究新的文学現象的性質，从而为繼續建設文学史开辟道路，并帮助文学理論更正确地了解文学發展的一般規律。

文学理論探求文学發展的一般規律，并保證文学史和文学批評的科学性。在文艺学的历史發展过程中，文学史和文学批評，只有同时結合着对文学理論系統的研究，才能完成自己的使命。文学理論可以确定所有因一定历史条件而形成的文学創作的性質、一般特点和差別的那些文学現象之間的相互关系，并依此制定在思想上有充分价值的、真正科学地掌握文学材料的、原則性的基本方針，用来研究个别作品或整个文学發展过程。由此可見，明确的文学理論这一前提，对于文艺学中任何部門的教学工作或研究工作，都有重大的意义。

馬克思以前先进文学 理論思想的發展道路

在古代已經开始了文学理論問題的研究。亞里士多德（公元前四世紀）写的詩学，是古希腊文学理論思想的最高成就。他的一系列其他作品（政治学第八册，修辞学中的論風格）給詩学作了重要的补充。

还在亞里士多德以前，許多古代偉大的思想家，像爱非斯人赫拉克利特（約公元前五三〇—四七〇年），德謨克利特（公元前四六〇—三七〇年），苏格拉底（公元前四六九—三九九年），柏拉圖（公元前四二七—三四七年）都曾經闡述了許多对文学理論观点的形成有着巨大意义的問題。

亞里士多德建立了严整的文学理論体系。这个体系因唯物主义的立論而見著。虽然还有不少重大的矛盾和唯心主义的傾

向（这是古代唯物主义的一般特点），但是，亞里士多德的唯物主义的立論，帶有对当时來說是异乎尋常的完整性和一贯性，基本上經受得起考驗。他特別強調文学以及整个艺术的深刻的社会意义和它們的教育、認識的任务。从这点出發，他规定了对作品标准性的基本要求，指出文学是認識现实和影响现实的强有力的手段之一。亞里士多德扼要地叙述了对艺术中的悲和喜的見解，还指出叙事詩、抒情詩和戏剧的基本特征。他很注意文学作品的語言特点問題和詩的問題。

亞里士多德探討了关于描写生活的真实性，关于作家审慎地从生活現象的巨流中选择主要的、最本質的、合乎規律的东西的必要性等問題。他对这些問題的探討具有特殊的意义。亞里士多德的論著，对于以后的文学理論观点的形成，有很大的影响。

文艺复兴时期，是文学理論观点形成的新阶段。許多大作家对理論問題进行研究，是这个时期的特征。塞万提斯和塞培·維加就是这样的。在他們的理論体系中，主要的注意力是放在这样的一些斗争上：争取文学接近生活，把它从中世紀煩瑣哲學的清規戒律的束縛中解放出来，并加强它的人道主义傾向，使文学形式民主化和加深作品風格的民族独特性。虽然，这个时期給解决最重要的文学理論問題，提供了許多很有价值的东西，可是在这个阶段里，沒有建立起像古代那样完整的文学理論体系。

以詩的艺术这部名著的作者、法国作家布達洛为首的十七世紀古典主义理論家，曾經企圖建立起这样的体系。但是，布達洛在这部著作里，对文艺复兴时期偉大的艺术的經驗，沒有給予足够的估計。这本书基本上是重复亞里士多德學說的主要原理，而且对其中許多原理的解釋是非历史的。

啓蒙运动时代的卓越思想家和作家的著作，对唯物主义文学理論的發展，是一新的重要的貢獻。

杰出的法国啓蒙学者、哲学家狄德罗在沙龙、論戏剧文学和演員奇談中，指出先进的思想性、现实主义和民主原則在艺术中的意义，从理論上論証像正剧这类体裁是和悲剧及喜剧同样有其發展的正当性的。

在德国，萊森走着大致相同的道路。他在自己的理論著作拉奥孔^①和汉堡的戏剧艺术中，以空前的深刻闡述各种艺术形式的界限問題，指出文学中民族傳統的意义。

十八世紀偉大的俄罗斯思想家和作家米·罗蒙諾索夫和亞·拉季謝夫，对文艺学說的發展作出了珍貴的貢獻。

創作公民的爱国主义的詩这种思想，貫穿在罗蒙諾索夫整个艺术的以及理論的著作中。在論文論宗教書籍的益处中，他确定文学中实现內容与形式的統一的原則，这些原則展示在他的三种体裁的学說中，对当时說来，这是很重要的。在論俄文詩律書中，罗蒙諾索夫断定俄罗斯文学有循着新的道路發展的可能性；并指出，实现詩歌方面新的發展的可能性将为俄罗斯古典文学以后的發展奠定基础。

拉季謝夫热情地宣揚要加深俄罗斯文学中人民的原則，加强俄罗斯文学的现实主义傾向的思想（談談罗蒙諾索夫、从彼得堡到莫斯科旅行記中的許多言論以及在其他哲学和政論性的著作中所作的評論）。此外，在紀念詩的武士中，他是作为一个批判地分析文学作品的卓越巨匠而出現的。他也很注意对文学作品的語言問題的研究。

① 拉奥孔又名論繪画与詩歌的分界。——譯者注。

拉季謝夫提出的文學理論的原理，是和以後俄羅斯革命民主主義者所建立的文學學說直接相銜的。

黑格爾的美學學說，對十九世紀文學理論觀點的形成有很大的影響。黑格爾的美學學說，正如他整個哲學體系一樣，是有矛盾的。儘管他是辯證地、以真正歷史主義的觀點去研究一系列最重要的文學理論問題，但是，他的美學的一般結論是極不正確的。十九世紀以及後來——二十世紀的反動文藝學，附和黑格爾的美學學說的唯心觀念，竭力利用它來和進步的唯物主義的美學作鬥爭。

建立徹底唯物主義的文學理論觀點體系，對十九世紀整個進步的文藝學來說，是頭等重要的任務。俄羅斯革命民主主義者的文學學說，已經非常接近於這個問題的解決。

革命民主主義者全面地闡明了關於先進的思想性在文學發展中的意義這一學說；他們把和現實主義的概念緊密相連的文學的人民性這一概念，作為理論中具有決定性的東西提出。在他們的著作里，揭露了“為藝術而藝術”及藝術家對社會的中立態度等理論的反動社會本質。藝術中的典型問題，在革命民主主義者的著作中得到深刻的闡述。他們也全面地研究了文學的特徵，各種文學形式發展的規律性。

車爾尼雪夫斯基的著作生活與美學，~~標~~志着唯物主義思想在進步文學理論思想發展中的勝利。

所有這一切決定了赫爾岑、別林斯基、車爾尼雪夫斯基、杜勃洛留波夫、薩爾蒂科夫—謝德林和涅克拉索夫在以後進步文學理論的整個發展中的不朽的意義。

革命民主主義者的文學學說，是馬克思主義以前文學理論思想的最高峰，同時是作為文學理論向新的時期發展的過渡階

段而出現。文學理論發展的新時期是和馬克思列寧主義關於社會的學說的創立相關連的。

馬克思列寧主義文學理論的發展有兩個主要階段：偉大的十月社會主義革命以前是第一個階段，在社會主義現實的條件下革命的發展是第二個階段。

馬克思列寧主義

文學理論的建立

馬克思列寧主義的經典作家，在哲學和歷史的著作中為新的文學理論的建立打下了基礎。這首先是探討了這樣一些問題

的著作，就是和美學及文學理論直接有關的諸問題，即認識過程的問題，人們掌握現實的基本形式的問題，這種掌握的目的以及掌握的形式的歷史發展特點問題。

此外，馬克思列寧主義的經典作家還有許多直接論及文學或整個藝術問題的著作、書信、言論及評論。

馬克思列寧主義的經典作家，還全面地研究了關於對待馬克思主義以前文藝學的卓越成就的態度問題、關於最充分地利用這些成就的方法問題。這些問題對建設馬克思列寧主義的美學和文學理論是很重要的。

馬克思和恩格斯對藝術的思想本質進行了深刻的研究，並指出美的概念在生活中和在人的創造性活動中所具有的意義。他們說明了過去某些時期的藝術繁榮與社會生產力的發展不相適應的歷史制約性，並簡明精確地表述了藝術中現實主義發展的主要特點。他們指出偉大的藝術作品所以不朽的原因，揭示文學中傾向性和藝術性的概念的涵義、悲和喜的概念的歷史制約性。他們也指出了可以標誌社會主義社會的藝術的許多本質特點。

列寧的唯物主義反映論，使得藝術形象及藝術中的形象性

这些在文学理論上很重要的概念有可能給予明确的說明。他用共产主义党性和资产階級社会里一个民族文化中有二种文化的学說，武装了馬克思列宁主义文学理論。

列宁論列夫·托尔斯泰的卓越論文，是以馬克思主义的觀點去闡述世界觀与艺术方法以及这位偉大作家的創作的社会政治意义和艺术意义等基本問題的光輝范例。

普列汉諾夫积极地研究了十月革命前一时期的許多馬克思列宁主义的美学和文学理論問題。他的一系列の論著（沒有地址的信、艺术与社会生活、从唯物主义解釋历史的观点看艺术等等），对于闡明艺术的起源、艺术与社会生活的連系以及对艺术現象的社会历史制約性諸問題，提供了珍貴的見解。

苏維埃时期的馬克思

列宁主义文学理論

馬克思列宁主义的社会观点以及它对文学的任务与可能性的見解，在苏維埃时期是日益深刻地貫徹到文艺学以及我們作家的艺术實踐中，并占据了統治的地位。这标志着文学、馬克思列宁主义美学和文学理論的新的發展时期。

在一九二〇年，列宁起草了关于无产階級文化的決議；后来，这个決議草案成为党中央关于發展文化与艺术的第一个指示的基础。草案中确定在无产階級專政时期社会主义艺术的地位和意义。在文学理論上，作这样的确定是很重要的。

列宁在苏維埃时期对艺术的人民性所作的闡述，他所提出的过去文学中的美好的东西对新社会的文化的意义，以及补充反映論和苏联文学的党性学說的某些部分的一系列的指示，——都具有巨大的意义。

党对文学及艺术問題的指示，在整个苏联艺术和美学的發

展中起着主导的作用。

党中央对文学問題一系列的決議規定了苏联文学在社会主义建設各个阶段中發展的性質和任务，闡述了苏联文学批評中的党性原則，明确了苏联文学發展中主要的傳統，指出了社会主义时代对苏联作家的作品的內容与形式的基本要求。在这些決議中，也看出馬克思列宁主义的美学和文学理論在社会主义时代前进了一步。党关于剧院、电影、音乐問題的一系列決議，对馬克思列宁主义文学理論的發展也是非常重要的。

創造社会主义现实主义的文学和制定新的方法以包罗多民族的苏联文学中丰富多彩的各种形式，是苏維埃时代对馬克思列宁主义文学理論的最偉大的貢獻。

对社会主义现实主义經驗的綜合以及在理論上对有关社会主义现实主义的一些問題的探討，全面地丰富了馬克思列宁主义文学理論；这也特別引起了对許多有关文学作品形式的專門問題的系統性的研究。

俄共（布）中央在一九二五年的決議中，指出缺乏适合社会主义时代的、确定的方法和風格的情况：“虽然无产阶级手中現在已經有对任何文学作品底社会政治內容的正确标准，但是它对于艺术形式的一切問題还没有同样确定的回答”。①党發出了指示；这个指示对于在馬克思列宁主义文学理論新的發展阶段所提出的問題，規定了有严密的科学性的、辯証的解决方法；党強調：对于順利、完滿地解决这些問題，社会主义现实主义的經驗具有特殊的意义。

1934年召开的第一次苏联作家代表大会，用積極参加社会

① 苏联文学艺术問題，人民文学出版社1953年版，第5頁。——譯者注。

主义建設这一共同的創作綱領，團結了苏联文学和文艺学方面的所有力量；它很清楚地标志出馬克思列宁主义文学理論这个新的發展阶段。大会上揭示了社会主义现实主义的方法和風格的决定性的基本特点；指出苏联文学的全人类意义，确定苏联作家对資產階級世界及其文化的态度。大会上也深刻而全面地研究了許多关于作家的技巧的極其重要的問題。同时，大会对文学及文艺学中和大会精神相敌对的反党、反苏維埃的言論，給予毁灭性的反击。

在社会主义时期，馬克思列宁主义文学理論加深了一般美学哲学部分，同时把这点和全面發展关于形式的学說結合起来；研究关于作品中組成内容与形式的統一要素的学說，关于作品的情节、結構和語言的学說，关于詩、关于体裁的法則的学說；具体解决創作方法、風格和流派等問題；全面促使处理文学材料的方法論更加完善。

偉大的社会主义现实主义作家高尔基，对于这一阶段的馬克思列宁主义文学理論，作出了巨大的貢獻。

高尔基确定了构成作品內容的艺术統一的諸因素，闡述了关于情节的学說的一些重要問題，探討了許多关于文学中語言的艺术利用的問題，对关于典型和体裁的学說提出一系列重要的闡明。

在馬雅可夫斯基的著作怎样写詩以及其他的文章和講演中，加深了詩的学說，确定了节奏在詩里面的艺术作用，并建立了美学评价的原則。所有这一切，对于把詩学看作是脱离文学理論一般任务的抽象东西的这种反科学的概念，对于这种論調的煩瑣哲学、形式主义的体系，是一个致命的打击。

苏联文艺学家，在全面阐述馬克思列宁主义文学理論的基本原理及使理論系統化方面，做了很多的工作。

苏共中央致第二次全苏作家代表大会（一九五四年）的賀詞，对馬克思列宁主义文学理論的許多原理作了重要的补充，并解釋这些原理在社会主义社会發展的現阶段所具有的意义。这是一篇很重要的文件。在这次大会上，許多有关發展社会主义现实主义文学的極重要的問題，得到更深刻的闡明。

馬克思列宁主义文学理論中

历史主义与批評标准的統一

馬克思列宁主义的文学理論具有历史主义与批評标准的統一。这就是說，所有对文学

的美学要求及对它的任务的确定，完全符合对文学的历史發展的極其科学的、合乎客观真理的理解。

因此，馬克思列宁主义文学理論能完善地确定文学的一般規律。确定这些規律，使我們能够同样清楚地了解到：文学在过去和現在是怎样的；它能够而且应该成为什么样子的文学。

馬克思列宁主义文学理論的美学理想，就是共产主义社会的理想，为整个人类历史發展进程所确立的理想。因此，馬克思列宁主义文学理論的历史主义与批評标准的統一不是別的，而是文学的共产主义党性的極其科学的、徹底的实现。

正是这点，决定了馬克思列宁主义的文艺学要不断地进行積極的斗争，反对文艺学中一切反科学的反动流派，反对唯美主义和客观主义，反对形式主义地、反历史主义地、民族主义地和庸俗社会学地解釋文学的傾向，反对世界主义。这也决定了为文学的高度思想性、人民性、进步性及文学的艺术完美——为馬克思列宁主义文学理論的整个体系所体现的、貫穿文学理論所有科学定义的方針而进行的不可削弱的斗争。

“文艺学概論”課

程的任务和內容

高等学校文学系中的文学研究，从一开始就进入掌握文学专业的阶段。很明显，假如預先沒有系統的文学理論知識，就不能完全保証相当認真严肃地學習文学課目。

因此，在学文学史課程之先，沒有特別的課程——“文艺学概論”，專門介紹給学生馬克思列宁主义文学理論的基础知識。它的目的是使学生对文学現象的性質和相互关系有正确的理解，对評價文学現象的标准有清楚的概念，并帮助他們培养灵巧地处理文学材料的能力。

因此，在这本参考書里，要揭示馬克思列宁主义文学理論的基本原理体系；它应能帮助学者掌握在与文学發展过程的全部連系中，而不是人为地孤立起来研究文学現象的各个原則。

开始的两章，介紹馬克思列宁主义文学理論中一般美学的基本原理。

次六章（三至八章），研究文学作品內容的成分、文学特有的表現內容的方法以及描写生活的具体的文学手法。

最后四章，介紹文学的創作方法及其在文学發展过程中和个别作家的創作中所表現出的特点。

在學習文学史課程时，还会繼續研究文学理論問題。那时，已获得的理論知識将得到实际的运用。在研究和評價現代文学的新材料时，也要运用这些理論知識。